



paid

නොමිලයේ නිකුත් කරන ලදී.
கட்டணமின்றி வழங்கப்பட்டது
Issued Free of charge

ශ්‍රී ලංකා / இலங்கை / SRI LANKA
ලස්පැන්න ලියාපදිංචි කිරීමේ ලේඛනය
பிறப்புப் பதிவுப் புத்தகம்
REGISTER OF BIRTHS

Registration B I
(High Reg. P & S.C.)
12/78

අංකය }
இல. } 3266
No. }

ලස්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත (110 වන පරිච්ඡේදය)
பிறப்புகள், இறப்புகள் பதிவு செய் சட்டம் (அத்தியாயம் 110)
Births and Deaths Registration Act (Cap. 110)

දිස්ත්‍රික්කය
பெரும்பகுதி
District

කොළඹ

කොට්ඨාසය
பிரிவு
Division

එබෙහෙවින් පරීක්ෂණය කරනු ලැබූ බව

1. ලපන් දිනය හා ස්ථානය பிறந்த திகதியும் இடமும் Date and place of birth ¹	2014 (දෙසැම්බර්) කැලිකැම්බර් මස විච්ඡේදන දින මාලුගලේ මහලේ රෝහලේදී	
2. නම பெயர் Name	ජනිදී සහසියා රණතුංග	
3. ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	ස්ත්‍රී	
4. පියාගේ தகப்பன் Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name	රණතුංග ආරච්චිගේ දිසානායක සුඛසිරි දියනාථ රණතුංග
	ලපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1978 - 03 - 31
	ලපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	කඩුගනිනාම පර්ණාමින විකාසය
	ජාතිය ² சாதி ² race ²	සිංහල
5. මවගේ தாய் Mother's	සම්පූර්ණ නම ¹ முழுப் பெயர் full name ¹	නානායකකාරගේ දිල්කාණි සතුන්තල, කුරේ
	ලපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth	1988 - 09 - 24
	ලපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	මාලුගලේ රෝහල
	ජාතිය ² சாதி ² race ²	සිංහල
6. මව්පියන් විවාහකද ? பெற்றோர் விவாகஞ் செய்தவர்களா ? Were parents married ?		ඔව්
	වයස வயது age	විච්ඡේදන
7. මුත්තා ලපන්ගේ ශ්‍රී ලංකාවේ නම් ³ பாட்டன் இலங்கையிற் பிறந்தால் அவர் ³ If grandfather born in Sri Lanka ³	මුත්තාගේ සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் his full name	රණතුංග ආරච්චිගේ දොන් විමලී දමරසිරි රණතුංග
	මුත්තා ලපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் his year of birth	1951
	මුත්තා ලපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் his place of birth	කදුගල

^{1, 2} හා ³ කොටස් මුල් කවරයේ යටි පැහැයේ ලාභයක් මගින්.

இலங்கைப் பதிவுகளைப் பற்றி

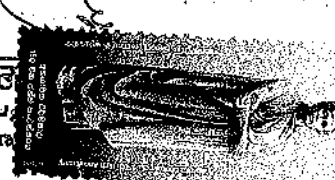
<p>தகவல்புள்ள இலங்கையிற் பிறக்க காமற் பூட்டன் இலங்கையிற் பிறந்தால் அவர் If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather born in Sri Lanka great-grandfather's</p>	<p>Full name உபந் வரணம் பிறந்த வருடம் year of birth</p>	
<p>9. දැනුම් දෙනාගේ සම්පූර්ණ නම, පදිංචි ස්ථානය හා දැනුම් දෙනාගේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න தகவலாளரின் முழுப் பெயரும் வதியுமிடமும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Informant's full name, residence and in what capacity he gives information</p>		<p>දෙනම රාජලාභ දෙයින් රජයට, "කරිය" මෝල්ලිගොඩ, පොල්ලේ, මහනුවේ. -හාරහර-</p>
<p>10. දැනුම් දෙනාගේ අත්සන தகவலாளரின் கையொப்பம் Informant's signature</p>		<p>16 වෙති වගන්තිය ප්‍රකාර ප්‍රකාශ පත්‍රය මග බ්‍රිග්‍රැෆිංවේ කරන ලදී.</p>
<p>11. ලියාපදිංචි කරන දිනය பதிவு செய்யும் திகதி Date of registration</p>		<p>2014 (දෙසැම්බර්) දෙසැම්බර් මස 10 වන දින</p>
<p>12. රෙජිஸ்ட්‍රාර්ගේ අත්සන பதிவுகாரரின் கையொப்பம் Registrar's signature</p>		<p>10/14</p>
<p>13. ලියාපදිංචි කිරීමෙන් පසුව ඇතුළත් කරන ලද තැනකොත් කලින් තිබූ නම් වෙනුවට අර්ථයක් යොදන ලද නම් பதிவு செய்தபின் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த பெயர் Name inserted or substituted after registration</p>		
<p>14. 13 වෙති අංකයට ඇතුළත් විස්තර කරුණු සැපයීමට ආරංචි දුන් තැනැත්තාගේ නම සහ එයේ දැනුම් දුන්නේ කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න பதிவு முன்பு றாவது விஷயத்துக்குத் தகவல் கொடுத்தவரின் பெயர் என்ன முறையில் தகவலைக் கொடுத்தார் ? Name of person on whose information particulars relating to item 13 were supplied and in what capacity he gave information</p>		
<p>15. නම ඇතුළත් කිරීමේ හෝ වෙන නමක් යෙදීමේ හෝ දිනය හා දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් හෝ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් තැනගේ අත්සන பெயரைப் புதிதாகச் சேர்த்த அல்லது பதிலாகக் கொடுத்த திகதியும் பதிவு காரியகர்த்தா அல்லது பெரும் பகுதிப் பதிவுகாரரின் கையொப்பமும் Date of insertion or substitution and District Registrar's or Registrar General's signature</p>		

1975 අංක 41 දරන විවාහ, උප්පැන්න හා මරණ (සංශෝධන) පනතෙන් සංශෝධිත උප්පැන්න හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ ආදේශනෙන් (110 වන පරිච්ඡේදයේ) 11 (අ) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මෙම පිටපත නිකුත් කරන ලද බවට සහතික කරමි.
இந்தப் பிரதி 1975 ம் ஆண்டின் 41 ம் இலக்க பிரிப்புகள், இறப்புகள், இறப்புகள், விவாகச் (திருத்தச்) சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான பிரிப்புகள், இறப்புகள், விவாக பதிவுச் செய் சட்டம் அத்தி. 110 பிரிவு II (அ) கீழ் ஏற்பாடுகளின் கீழ் வழங்கப்படுகின்றது.

This copy is issued under the provisions of Section 11 A of the Births and Deaths Registration Act (Cap. 110) as amended by the Births, Deaths and Marriages (Amendment) law, No. 41 of 1975.

පී. ආර්. ජයන්ති කුමාරි
සම විකිලාර
තැනැත්තාගේ දිස්ත්‍රික්කයේ විනෝදපන නවීන්දේරා සත්ලලේ
උප්පැන්න මරණ සහ ගල්බඩකෝරලේ කොට්ඨාසයේ
විවාහ (උඩුරට හා සාමාන්‍ය) රෙජිස්ට්‍රාර්
කොළඹ 05, මාවතලේ.

දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / අතිරේක දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්
மாவுட்டப் பதிவுகாரர் / இணை மாவுட்டப் பதிவுகாரர்
District Registrar / Addl. District Registrar



සැ. යු.- මෙම පිටපතෙහි කවර අන්දමක එකතු කිරීමක් හෝ වෙනසක් කිරීම දඬුවම් ලැබිය යුතු වරදකි.
குறிப்பு.- இப் பிரதியில் சேர்ப்புகள் அல்லது மாற்றங்கள் செய்தல் தண்டனைக்குரிய குற்றமாகும்.
Note- It is a punishable offence to make any addition or alteration in this copy.

රා. සේ. පී./අ. ජෙ./O. S. S.
ඩී. ආර්. දෙයන්ති රජයට මිය,
"කරිය", මෝල්ලිගොඩ, පොල්ලේ,
මහනුවේ.